

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 32 (1959)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

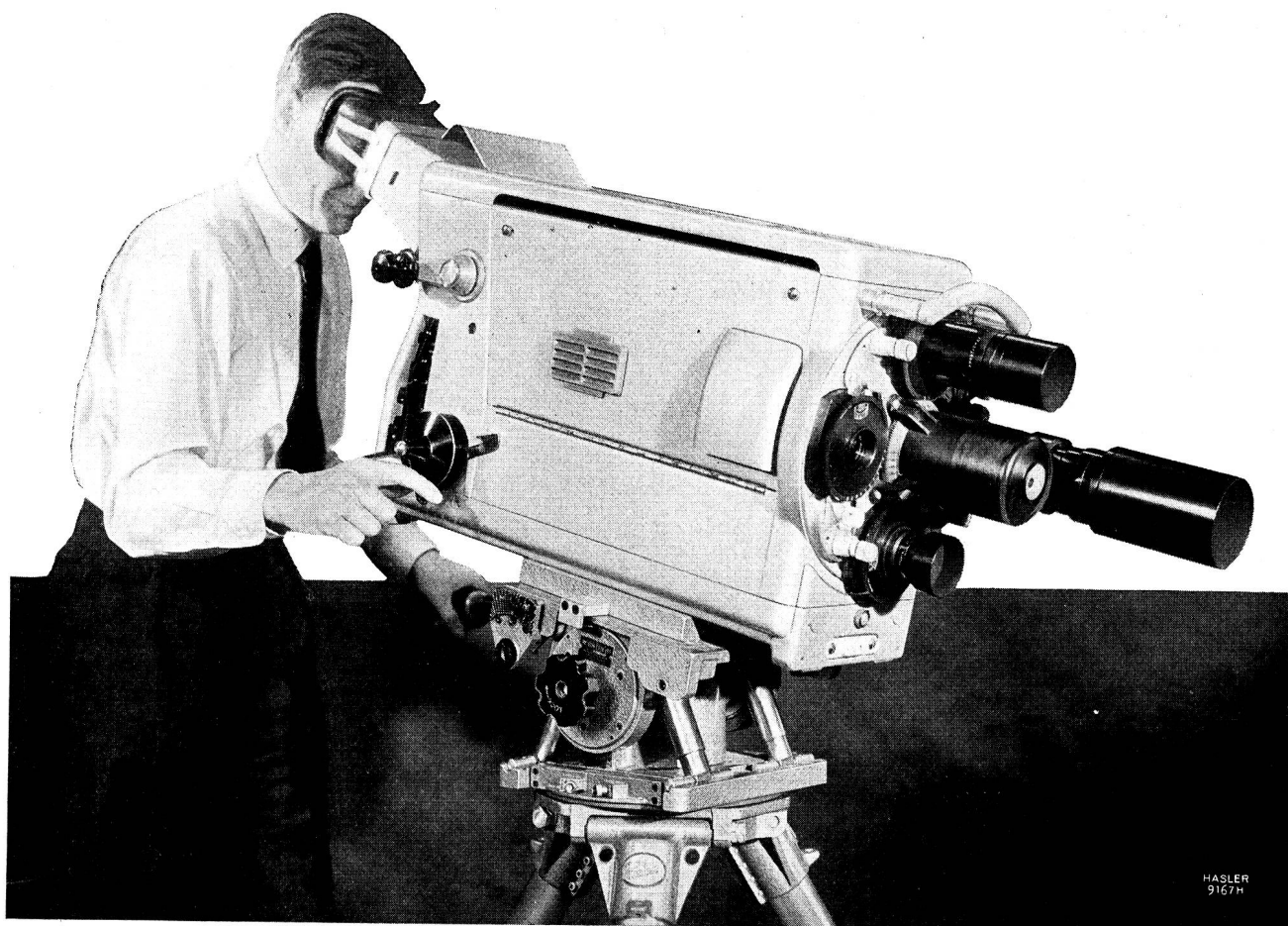
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

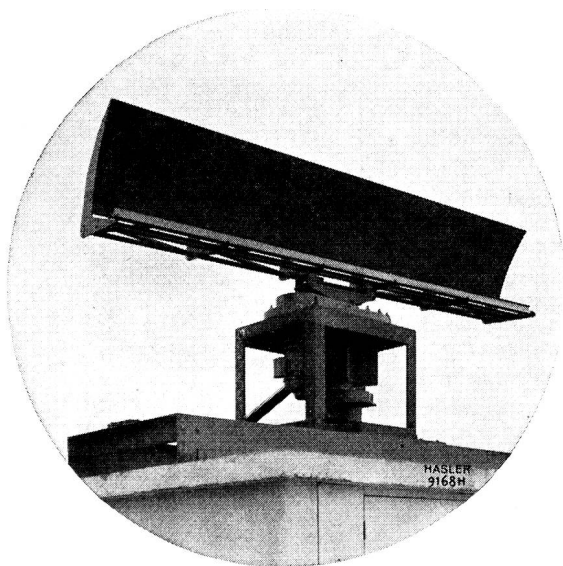
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Marconi — ein Weltnamen in der Hochfrequenztechnik



Seit mehr als einem halben Jahrhundert hat Marconi's Wireless Telegraph Company Ltd. eine weltweite Bedeutung. Als Vertreter für die Schweiz liefern wir die folgenden bewährten Marconi-Erzeugnisse:

- ▶ Geräte für Flugsicherung und Flughilfe
- ▶ Tragbare Sender/Empfänger für Laboratorien und Spezialzwecke
- ▶ Radarausrüstungen für Verkehrsüberwachung, Aviatik, Wetterdienst und Schifffahrt
- ▶ Ausrüstungen für Radio- und Fernsehstudios
- ▶ Apparate für industrielles Fernsehen
- ▶ Drahtlose Telephonie- und Telegraphieanlagen für Mehrkanalbetrieb
- ▶ Sendeantennen für verschiedene Aufgaben
- ▶ Kristalle und Elektronenröhren

**Hasler<sup>AG</sup> Bern**

**Belpstrasse 23, Telefon 031 / 641111**



**Pioniere Achtung!**

# IGLU

## Für die Armee

Das absolut wetterfeste Steifzelt für Sanitätsdienst, Kommandoposten, Nachrichten- und Uebermittlungszentralen usw.

Bei einer Bodenfläche von rund 10 m<sup>2</sup> und einer Stehhöhe von reichlich 2 m bietet der IGLU höheren Stäben und Mannschaften zu jeder Jahreszeit und bei allen Wetterverhältnissen zweckvolle und geräumige Unterkunft.

Der IGLU, raffiniert einfach konstruiert und aus nur 12 Sandwich-Platten bestehend, lässt sich leicht und innert kürzester Zeit aufstellen und demontieren. Das Dach erträgt Schneelast, und der doppelte Boden schützt vor Grundfeuchtigkeit und Kälte.

Zerlegt können sämtliche Teile in einem Verschlag von 3×2×1 m Grösse transportiert werden. Gewicht: ca. 350 kg

Der IGLU ist eine Neuschöpfung der



**FLUG- UND FAHRZEUGWERKE AG. ALTENRHEIN TEL. 071/4 0141**

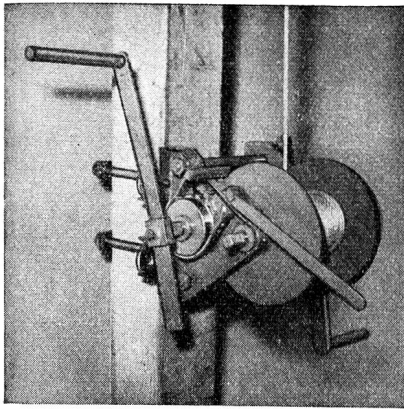


Fig. 1

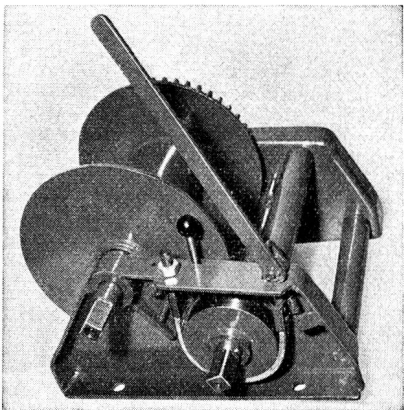


Fig. 2

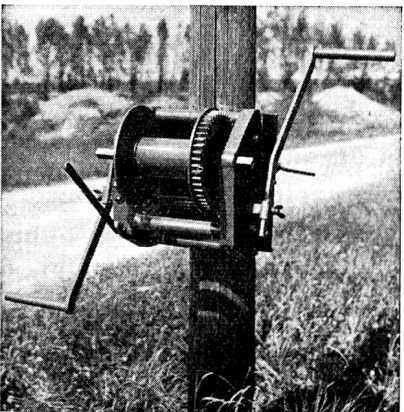
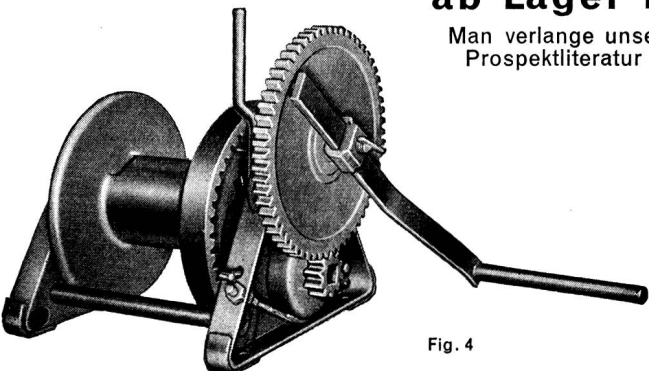


Fig. 3



Alles leichte, handliche und einwandfreie Produkte für den

## LEITUNGSBAU

aus unserer eigenen Werkstatt

Fig. 1

**LMZ 500 kg Ganzstahl - Seilwinde** mit 2 Übersetzungen.

Fassungsvermögen: 120 m 6 mm oder 70 m 8 mm Seil.

**Wieht nur 31 kg** ohne Kurbel.

Fig. 2 und 3

**LMZ 750 kg Ganzstahl - Seilwinde** Etwas schwerere Ausführung mit gleichem Fassungsvermögen und ähnlichen charakteristischen Merkmalen.

Fig. 4

**LMZ 3 t Ganzstahl - Seilwinde** wiegt nur 50 kg. Fassungsvermögen: 145 m 9,5 mm oder 52 m 16 mm Seil. Auch mit grösserer Trommel mit dreifachem Fassungsvermögen lieferbar.

**Sämtliche Seilwindenmodelle** sind mit **Sperrklinke und Bandbremse** für feines langsames oder rasches Heben bzw. Senken der Lasten ausgerüstet.

Fig. 5

**LMZ Seilfröschen**

für 500, 1000 und 1500 kg Zugkraft bzw. Leiter von 4-7, 5-10 und 7-15 mm Ø. Sehr schön bearbeitet, präzise, leichte Ausführung. Alle Teile sind granodisiert und können ausgewechselt werden.

Fig. 6

**LMZ Seilflaschen**

4 Modelle für 8, 9, 10 und 12 mm Hanfseil, mit je 3 Messingrollen. Mit USA gesenkgeschmiedeten Lasthaken, drehbar. Alle Teile **vernickelt**. **Sehr leichte und handliche Ausführung.**

Fig. 7

**LMZ Montageseilrollen, aufklappbar**, für 500, 750 und 1500 kg. Rolle aus Anticorodal. **USA Lasthaken** aus gesenkgeschmiedetem Spezialstahl, drehbar und kippbar.

**Sehr leichte Ausführung.**

Alle diese und weitere Leitungsbauprodukte sind

## ab Lager lieferbar

Man verlange unsere ausführliche Prospektliteratur oder Offerte.

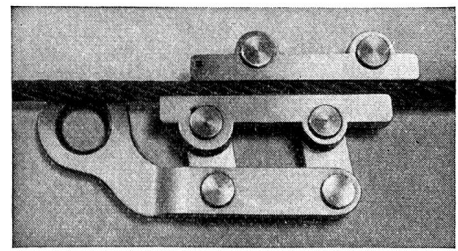


Fig. 5

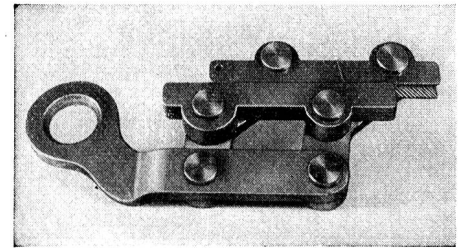


Fig. 6

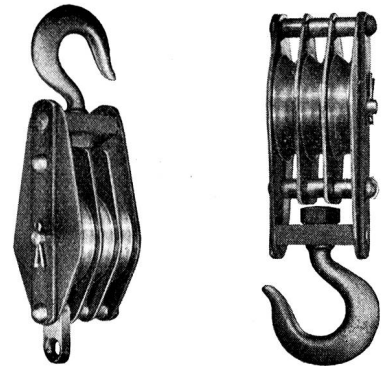
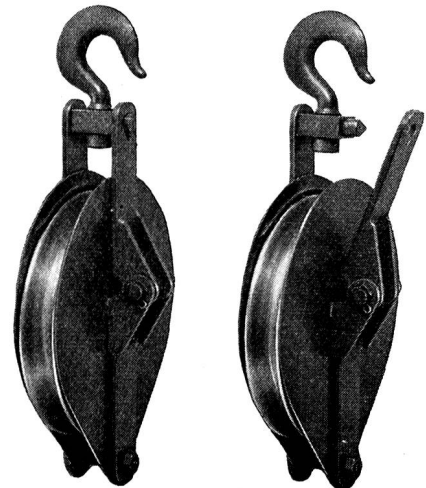


Fig. 7



# L. MEILI & SOHN ZÜRICH

Aspholzstrasse 29

Telefon (051) 57 03 30

**Maschinenbau-Werkstätte**

**Seit 25 Jahren Pionier im Dienst der Unfallbekämpfung**





**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## Höchste Treffsicherheit mit ALBIS-Feuerleitradar



Feuerleitgerät «Fledermaus» mit ALBIS-Feuerleitradar AFR 50

Diese Aufnahme, die anlässlich eines Schiessversuches entstand, zeigt die Leuchtspurgarbe eines vollautomatischen Fliegerabwehrgeschützes, das vom Feuerleitgerät «Fledermaus» mit ALBIS-Radar gesteuert wurde. Der Schleppsack liegt mitten in der Garbe.

Schnelligkeit, vielseitige taktische Verwendbarkeit und Präzision sind die besonderen Merkmale der «Fledermaus», entwickelt in Zusammenarbeit mit der Contraves AG, Zürich.

**ALBISWERK ZÜRICH A.G.**  
ZÜRICH 9/47 SCHWEIZ